

**Инструкция по эксплуатации  
подвесного мотора  
SUZUKI DF 2.5**

## ОГЛАВЛЕНИЕ

|   |           |
|---|-----------|
| <b>ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ ВЛАДЕЛЬЦА.....</b>               | <b>3</b>  |
| <b>РАСПОЛОЖЕНИЕ ИДЕНТИФИКАЦИОННОГО НОМЕРА МОТОРА.....</b> | <b>4</b>  |
| <b>ТОПЛИВО И МАСЛА.....</b>                               | <b>4</b>  |
| <b>КОНСТРУКЦИЯ МОТОРА.....</b>                            | <b>5</b>  |
| <b>УСТАНОВКА И СНЯТИЕ МОТОРА.....</b>                     | <b>7</b>  |
| <b>ВЫБОР И УСТАНОВКА ВИНТА.....</b>                       | <b>7</b>  |
| <b>НАСТРОЙКА.....</b>                                     | <b>8</b>  |
| <b>УПРАВЛЕНИЕ ПОДЪЕМОМ ДЕЙДВУДА.....</b>                  | <b>10</b> |
| <b>ПРОВЕРКА ПЕРЕД ЭКСПЛУАТАЦИЕЙ.....</b>                  | <b>11</b> |
| <b>ОБКАТКА МОТОРА.....</b>                                | <b>12</b> |
| <b>ЭКСПЛУАТАЦИЯ.....</b>                                  | <b>12</b> |
| <b>СНЯТИЕ МОТОРА С ТРАНЦА И ТРАНСПОРТИРОВКА.....</b>      | <b>16</b> |
| <b>ОСМОТР И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ МОТОРА.....</b>      | <b>18</b> |
| <b>ПРОМЫВКА КАНАЛОВ ВОДЯНОГО ОХЛАЖДЕНИЯ .....</b>         | <b>22</b> |
| <b>ЗАТОПЛЕННЫЙ МОТОР.....</b>                             | <b>23</b> |
| <b>ХРАНЕНИЕ МОТОРА.....</b>                               | <b>23</b> |
| <b>ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПОСЛЕ КОНСЕРВАЦИИ.....</b>                | <b>24</b> |
| <b>ДИАГНОСТИКА НЕИСПРАВНОСТЕЙ.....</b>                    | <b>25</b> |
| <b>СПЕЦИФИКАЦИИ.....</b>                                  | <b>25</b> |

## ВАЖНО!

Пожалуйста, прочитайте эту инструкцию перед эксплуатацией Вашего мотора. Особое внимание обратите на информацию, выделенную рамками и помеченную символом «!».

### **! ОСТОРОЖНО**

Опасные ситуации, которые могут привести к серьезным травмам или даже смерти.

### **! ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ -**

Опасные ситуации, которые могут привести к поломке мотора.

### **ЗАМЕЧАНИЕ**

*Специальная информация, поясняющая инструкции и советы по обслуживанию.*

## ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ ВЛАДЕЛЬЦА

### **! ОСТОРОЖНО**

- Вы должны предпринять предупредительные меры, чтобы снизить возможность возникновения несчастных случаев и травм при использовании Вашего мотора и лодки.

Пожалуйста, соблюдайте следующие меры предосторожности:

- Перед первым использованием Вашего мотора внимательно ознакомьтесь с инструкцией, требованиями безопасности и обслуживанию.
- Перед каждым использованием Вашего мотора осуществляйте его проверку. Перечень деталей и узлов, которые необходимо проверить содержится в разделе «ПРОВЕРКА ПЕРЕД ЭКСПЛУАТАЦИЕЙ».
- Никогда не управляйте Вашей лодкой в состоянии алкогольного опьянения или под воздействием любых наркотических препаратов.
- Попрактикуйтесь управлять Вашей лодкой на низких и средних скоро-

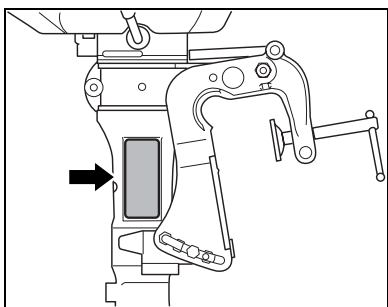
стях, пока Вы не научитесь свободно управлять комбинацией мотор-лодка.

- Не управляйте Вашей лодкой на высоких скоростях, пока не достигнете совершенства в управлении.
- Удостоверьтесь, что все пассажиры надели спасательные жилеты.
- При загрузке лодки распределяйте груз равномерно между носом и кормой, левым и правым бортами.
- Внимательно изучите требования к регулярному техническому обслуживанию Вашего мотора. При возникновении вопросов, а так же при необходимости осуществления технического обслуживания и ремонта, обращайтесь только к авторизованному Дилеру SUZUKI.
- Не пытайтесь самостоятельно изменять конструкцию Вашего мотора – это может сделать его небезопасным.
- Изучите и следуйте навигационным правилам водоема, в котором Вы управляете Вашей лодкой.
- Удостоверьтесь, что в Вашей лодке имеется необходимое спасательное оборудование, такое как: надувной круг для Вашего пассажира, фальшфейер, сигнальное устройство, якорь, высасывающая помпа, веревка, аптечка первой помощи, техническая аптечка, запасная стартерная веревка, мерцающий огонь. Запас топлива и масла.
- Проинструктируйте Ваших пассажиров о технике безопасности и использования спасательного оборудования в случае опасности.
- Не держитесь за капот или другие части мотора при посадке в лодку и высадке на берег.
- Проверьте прогноз погоды перед плаванием.
- Будьте предельно осторожны при замене запчастей на Вашем моторе и выборе дополнительного оборудования. Уделите особое внимание ремонту Вашего мотора и установке аксессуаров. Помните, что применение несовместимых или нека-

чественных запасных частей или аксессуаров, может вызвать поломку мотора и угрожать Вашей безопасности. SUZUKI настоятельно рекомендует использовать только фирменные запчасти или дополнительное оборудование. Использование любых других запасных частей и аксессуаров приведет к аннулированию гарантии.

## РАСПОЛОЖЕНИЕ ИДЕНТИФИКАЦИОННОГО НОМЕРА МОТОРА

Идентификационный номер мотора выгравирован на пластине, закрепленной на кронштейне, как показано на рисунке внизу. Важно знать эти номера при заказе запчастей или в случае кражи Вашего мотора.



## ТОПЛИВО И МАСЛА

### Бензин

SUZUKI настоятельно рекомендует использовать неэтилированный бензин, не содержащий спирта с минимальным октановым числом 92. Допускается использование смесей неэтилированного бензина и спирта с эквивалентным октановым числом.

### Бензин, содержащий метилтетрабутилэфир (МТБЭ)

Неэтилированный бензин, содержащий МТБЭ, может использоваться в Вашем моторе, если содержание МТБЭ не более 15 процентов. Это окисленное топливо не содержит спирта.

### Бензинэтаноловые смеси

Смеси неэтилированного бензина и метанола (зернового спирта) так же известные как газохол, используются в некоторых районах. Бензин, содержащий не более 10 процентов этанола, может использоваться в Вашем моторе без нарушения условий гарантии.

### Бензинметаноловые смеси.

Смеси неэтилированного бензина и метанола (древесного спирта) так же применяются в некоторых местностях. Не используйте смеси, содержащие более 5 процентов метанола. Повреждения топливной системы, возникшие при использовании такого топлива, не являются гарантийными случаями. Топливо, содержащее менее 5 процентов метанола, может использоваться только в том случае, если оно содержит антикоррозийные присадки.

### ***!ЗАМЕЧАНИЕ***

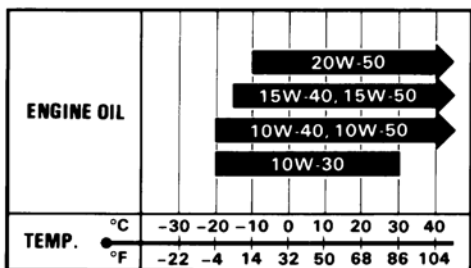
*Если Вы не удовлетворены работой или экономичностью Вашего мотора при применении бензиноспиртовых смесей, используйте неэтилированный бензин, не содержащий спирта. Убедитесь, что любая смесь, которую Вы используете, имеет октановое число не менее 92. Применение неэтилированного бензина продлевает срок службы свечей.*

### **!ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ**

**Будьте осторожны при заправке бензином Вашего мотора. Не проливайте бензин. Он может повредить лакокрасочное покрытие Вашего мотора. Данное повреждение не является гарантийным.**

### Моторное масло

Применение высококачественного четырехтактного масла значительно продлит срок службы вашего мотора. Коэффициент вязкости масла должен быть SAE 10W-40. Если по каким либо причинам, использование такого масла невозможно, замените его альтернативным аналогом в соответствии с приведенной ниже таблицей.



**!ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ**

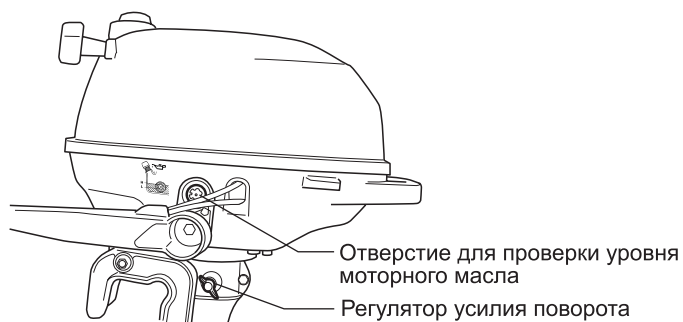
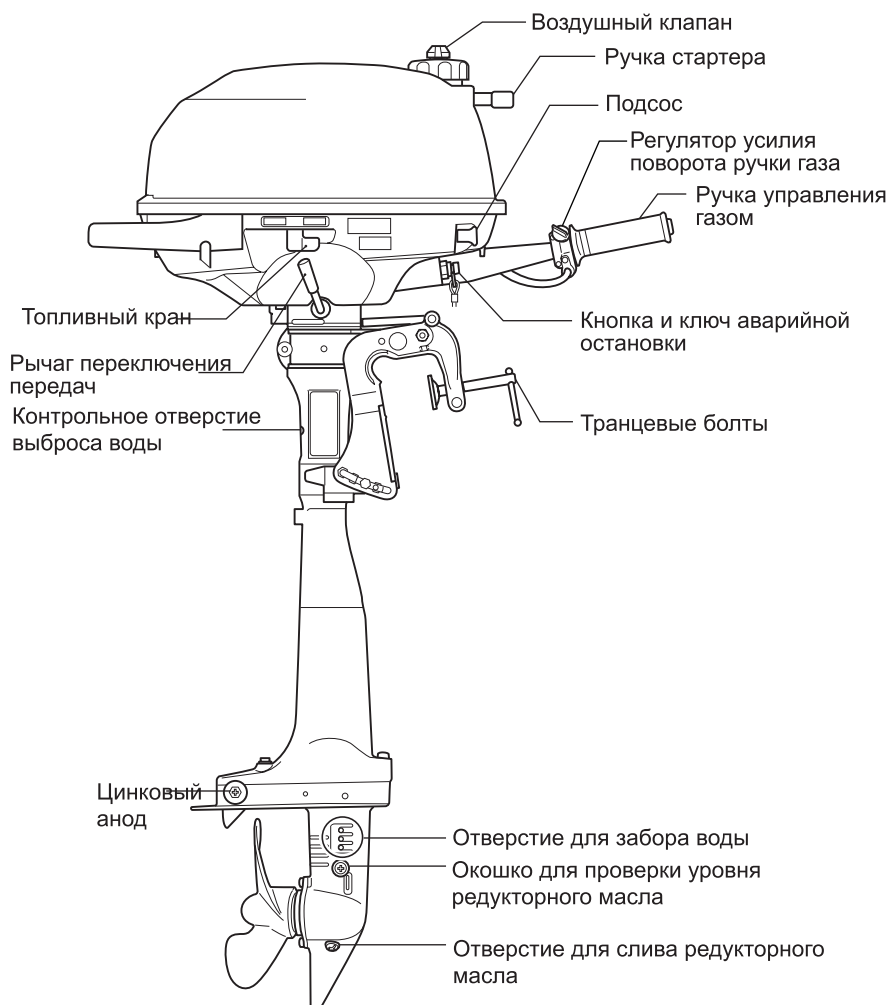
Не смешивайте различные типы масел! Это может вызвать свертывание (загустение масла) и привести к поломке мотора.

Редукторное масло

Используйте гипоидное трансмиссионное масло SAE 80W/90.



## КОНСТРУКЦИЯ МОТОРА



## УСТАНОВКА И СНЯТИЕ МОТОРА

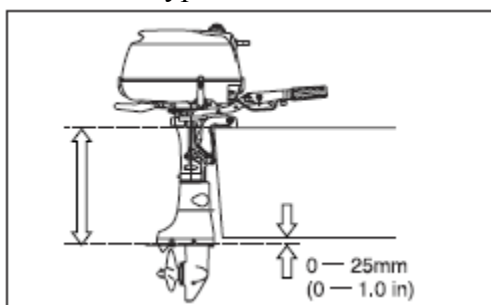
### **!ОСТОРОЖНО**

Никогда не нагружайте вашу лодку больше предельно разрешено массы. Не устанавливайте мотор, мощность которого, превышает максимально допустимую для Вашей лодки.

### **Установка мотора**

Соответствующая высота транца важна для хороших ходовых качеств. Мотор, установленный на слишком высоком транце, будет бить винтом воздух и перегреваться. Если мотор установлен слишком низко, то сопротивление будет больше, а скорость соответственно меньше.

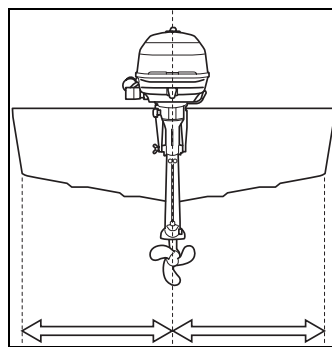
При установке мотора антикавитационная пластина должна располагаться на 0-25 мм ниже уровня днища лодки.



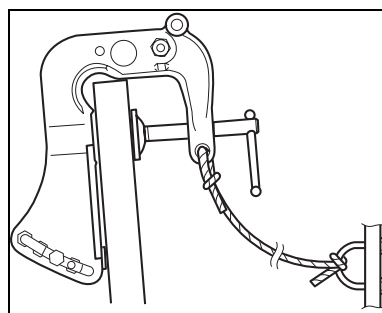
### **!ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ**

Если антикавитационная пластина находится над водой, мотор будет перегреваться, что приведет к его повреждениям.

Центрируйте мотор на транце и закрепите его вручную с помощью болтов. Убедитесь, что мотор стоит ровно посередине транца, иначе при движении лодку будет тянуть в сторону.



После установки мотора убедитесь, что при повороте он не задевает какие либо части лодки.



### **!ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ**

Мотор может сорваться, если он закреплен только с помощью транцевых болтов. Постоянно проверяйте затяжку этих болтов. Используйте веревку (или трос), закрепленную с одной стороны на лодке, а с другой стороны за отверстия на моторе.

## ВЫБОР И УСТАНОВКА ВИНТА

### **Выбор винта**

При выборе винта, учитывайте характеристики лодки. Помните, что при управлении лодкой скорость мотора зависит от установленного винта.

### **!ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ**

Установка винта со слишком большим или, наоборот, со слишком малым шагом, может привести к серьезным повреждениям мотора.

Максимальные рабочие обороты:  
DF 2.5 5250 - 5750 об/мин

## Установка винта

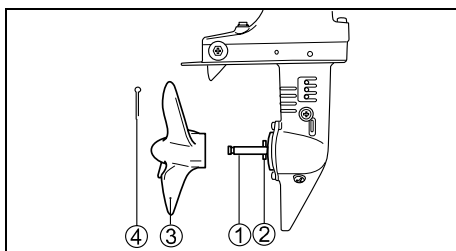
### **!ОСТОРОЖНО**

При установке или снятии винта убедитесь, что ручка переключения передач находится в нейтральном положении, а свечной провод отсоединен. Иначе мотор может неожиданно завестись.

### **!ОСТОРОЖНО**

Чтобы не порезаться лопастями винта, оденьте перчатки. Поместите деревянный брусок между антикавитационной пластиной и винтом для удержания винта на месте.

Для установки винта выполните следующую процедуру:



1. Смажьте гребной вал (1) специальной водозащитной смазкой для предотвращения коррозии.
2. Установите шпонку (2) на гребной вал.
3. Выровняйте винт (3) с ребрами гребного вала и наденьте винт на вал.
4. Наденьте винтовую гайку (4) и затяните ее с усилием

## **НАСТРОЙКА**

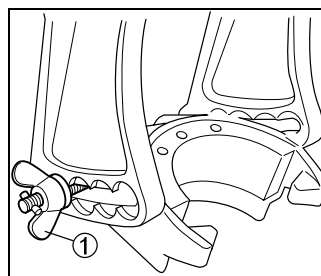
### **Настройка угла наклона дейдвуда**

Для обеспечения стабильного управления и хорошего КПД поддерживайте соответствующий угол наклона дейдвуда как показано на рисунке. Необходимый угол зависит от характеристик лодки, мотора, винта и условий эксплуатации.

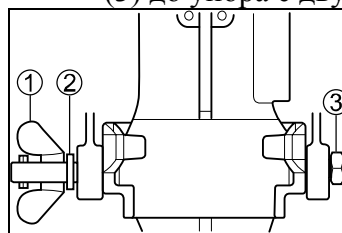


### **Чтобы настроить угол:**

1. Зафиксируйте мотор в полностью поднятом положении.
2. Поверните болт (1) по направлению против движения часовой стрелки.



3. Вытащите прокладку (2) и штырь (3) до упора с двух.

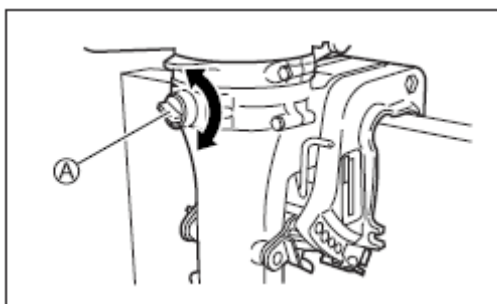


4. Установите штырь в необходимом отверстии.
5. Задвиньте на место прокладку (2) и штырь (3) и завинтите винт (1).
6. Опустите мотор.



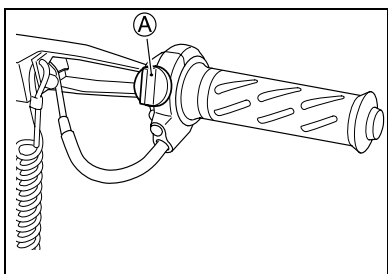
### **Настройка усилия поворота**

Рулевое управление не должно быть ни очень легким, ни очень тугим. Настройте жесткость рулевого управления так, чтобы при повороте вы ощущали легкое сопротивление. Для увеличения жесткости рулевого управления поверните болт (А) по часовой стрелке. Для уменьшения – против.



### **Настройка усилия управления газом**

Жесткость управления газом может регулироваться по Вашему желанию. Чтобы увеличить жесткость поверните регулятор (А) по часовой стрелке, чтобы уменьшить – против.



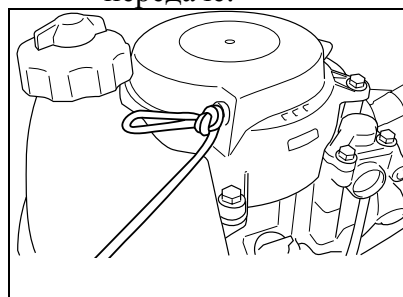
### **Настройка оборотов холостого хода**

Обороты холостого хода настроены на предприятии-изготовителе так, чтобы обеспечить стабильную и ровную работу двигателя на холостом ходу.

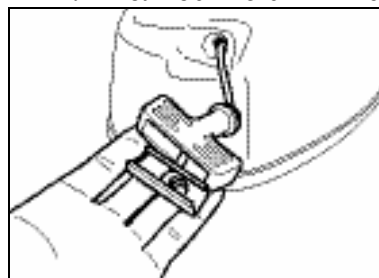
Часть капота DF2.5 используется как фиксатор для катушки зажигания (recoil starter grip). SUZUKI рекомендует, чтобы настройка оборотов холостого хода выполнялась только авторизованным дилером. Капот мотора не может быть полностью снят без демонтажа ручку стартера. Для этого необходимо выполнить следующие действия:

1. Медленно снимите капот мотора.

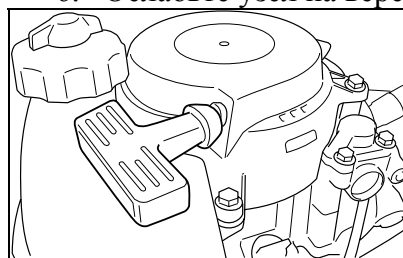
2. Завяжите узел на веревке с внутренней стороны капота, что бы предотвратить попадание веревки вокруг бобины при выключенной передаче.



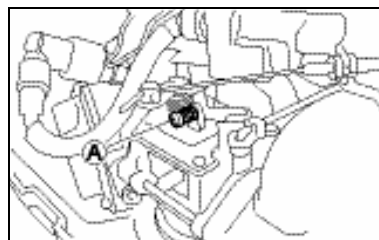
3. Снимите кучку стартера.
4. Полностью снимите капот мотора.



5. Установите держатель ручки стартера на конец веревки.
6. Ослабьте узел на веревке.



7. Запустите двигатель.
8. Прогрейте двигатель в течение 5 минут.
9. Поверните винт настройки оборотов холостого хода (А) по часовой стрелке, чтобы увеличить обороты и против – чтобы уменьшить.



10. Заглушите мотор.
11. Установите капот мотора, проделав в обратном порядке операции, описанные в пунктах 1-6.

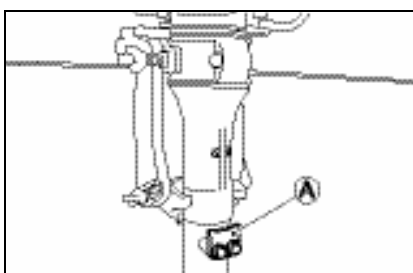
## УПРАВЛЕНИЕ ПОДЪЕМОМ ДЕЙДВУДА

### Рычаг фиксатора откидки дейдвуда

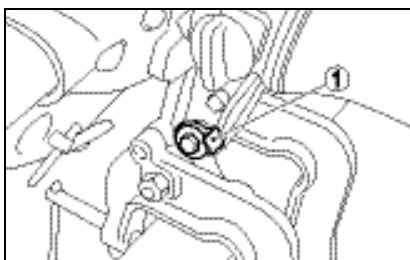
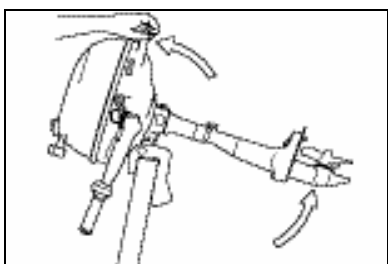
Рычаг фиксатора откидки дейдвуда используется для фиксации мотора в полностью поднятом положении.

Чтобы закрепить мотор в таком положении проделайте следующие операции:

1. Включите нейтральную передачу
2. Установите мотор прямо, чтобы освободить блок обратной тяги (А).



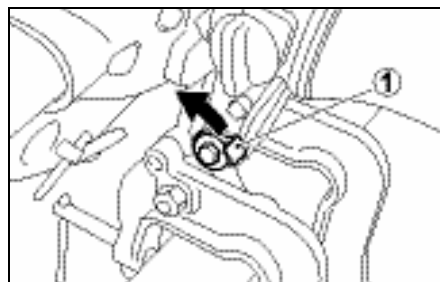
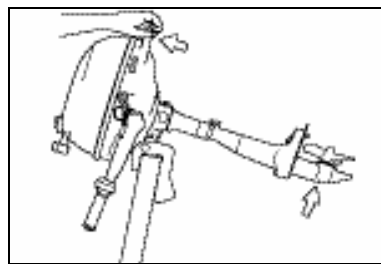
3. Возьмитесь за углубление на задней части капота мотора и поднимайте мотор до тех пор, пока он автоматически не зафиксируется в полностью поднятом положении фиксатором откидки дейдвуда.



Чтобы опустить мотор, наклоните его слегка к себе, потяните за рычаг фиксатора откидки (1) и медленно опустите мотор.

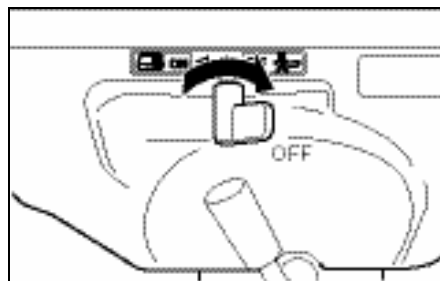
### **!ОСТОРОЖНО**

Не используйте румпель для того, чтобы поднять или опустить мотор. Иначе, он может сломаться.



### **!ОСТОРОЖНО**

Перед тем, как поднимать мотор, убедитесь, что топливный кран повернут вправо. Иначе топливо может вытечь.



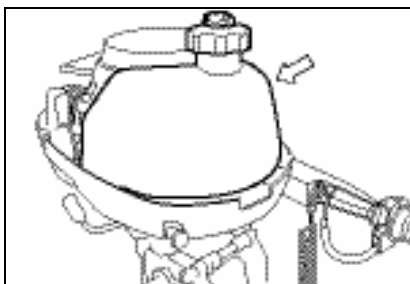
## ПРОВЕРКА ПЕРЕД ЭКСПЛУАТАЦИЕЙ

### ОСТОРОЖНО!

Для обеспечения Вашей безопасности и безопасности Ваших пассажиров всегда перед поездкой производите, описанную ниже проверку.

Убедитесь, что у Вас достаточно топлива для предстоящей поездки.

Вместимость топливного бака – 1.5 литра.



Проверьте уровень масла в картере.

### ОСТОРОЖНО!

Эксплуатация двигателя с недостаточным количеством масла может привести к серьезной поломке.

Чтобы проверить уровень масла:

#### ЗАМЕЧАНИЕ!

*Чтобы избежать ошибок при проверке уровня масла, всегда выполняйте данную процедуру только на остывшем двигателе.*

1. Установите мотор в вертикальное положение.
2. При помощи отверстия для проверки уровня масла (1) проверьте уровень масла. Уровень масла должен быть между верхним и нижним уровнем.



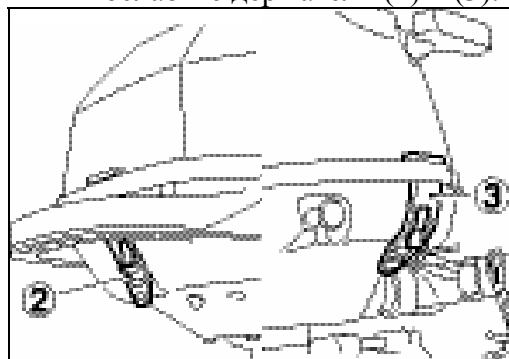
#### ЗАМЕЧАНИЕ!

**Если масло грязное или обесцвеченное замените его новым.**

Если отверстие заполнено маслом не полностью и видна граница уровня масла, залейте масла до необходимого уровня.

Чтобы долить масло:

1. Снимите капот мотора. Для этого ослабьте держатели (2) и (3).



2. Отвинтите крышку масляного бака.



3. Добавьте рекомендованного масла до нужного уровня.



### **ОСТОРОЖНО!**

**Не наливайте масла выше, рекомендованного уровня, это может повредить двигатель.**

4. Надежно и плотно завинтите крышку масляного бака.
  - Осмотрите винт и убедитесь, что на нем нет видимых повреждений.
  - Убедитесь, что мотор прочно закреплен на транце.
  - Убедитесь, что винт надежно закреплен.
  - Убедитесь, что на пусковом шнуре нет повреждений или следов износа.
  - Убедитесь, что на борту достаточно спасательного оборудования.

## **ОБКАТКА МОТОРА**

Необходимо тщательно следовать всем рекомендациям по эксплуатации мотора в период обкатки.

Неправильная эксплуатация может сказаться на сроке службы мотора и его производительности.

Период обкатки – 10 часов.

Процедура обкатки

1. В течение первых 2 часов работы мотора:

Прогревайте двигатель на холостых оборотах не менее 5 минут.

### **ОСТОРОЖНО!**

**Прогревание двигателя на высоких оборотах может привести к серьезной поломке.**

После прогрева управляйте мотором на низких оборотах в течение 15 минут. В течение оставшихся 1 часа 45 минут, если позволяют условия безопасности, управляйте мотором ис-

пользуя его меньше чем на  $\frac{1}{2}$  мощности (не более 3000 об. мин.)

2. В течение следующего часа работы двигателя:

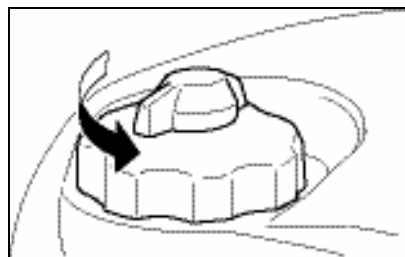
Если позволяют условия безопасности, управляйте мотором при 4000 об. мин. или на  $\frac{3}{4}$  его мощности. Избегайте эксплуатации мотора при полных оборотах.

3. В течение оставшихся 7 часов: Если позволяют условия безопасности, управляйте мотором на любой скорости. Вы даже можете управлять мотором на полной мощности, но не более чем в течение 5 минут.

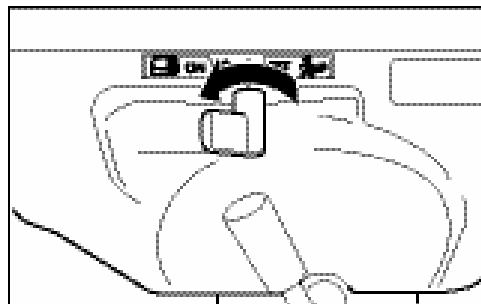
## **ЭКСПЛУАТАЦИЯ**

Перед тем, как завести мотор:

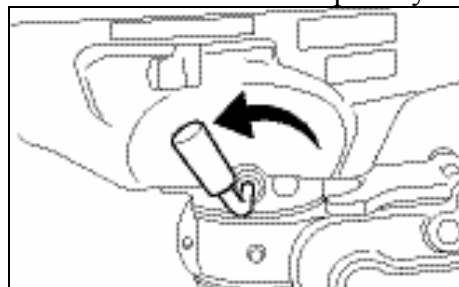
1. Опустите мотор в воду.
2. Поверните воздушный вентиль на крышке топливного бака против часовой стрелки.



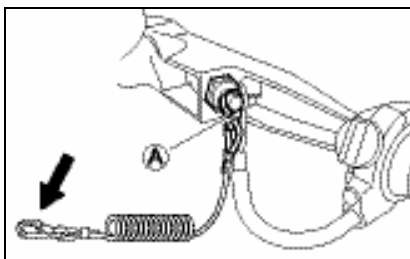
3. Поверните влево топливный кран.



4. Установите нейтральную передачу.



5. Убедитесь, что ключ аварийной остановки, зафиксирован на месте и конец шнура закреплен у Вас на руке или одежде.



### ОСТОРОЖНО!

При управлении лодкой всегда надежно закрепляйте конец шнура ключа аварийной остановки на руке или одежде. Таким образом, если Вас выбросит из лодки, мотор немедленно заглухнет, поскольку ключ будет выдернут.

### ЗАМЕЧАНИЕ!

Запасной ключ аварийной остановки предназначен только для кратковременного использования. Отсоедините его от шнура и поместите в безопасное место на Вашей лодке. Если вы потеряли или повредили ключ аварийной остановки, немедленно замените его, чтобы Вы могли вернуться в нормальный режим использования запасного ключа.

### ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ

### ОСТОРОЖНО!

Не запускайте двигатель внутри закрытых помещений. Ядовитые и токсичные вещества, содержащиеся в выхлопных газах, могут привести к отравлению или даже смерти.

Перед тем, как подсоединить топливный бак к мотору, убедитесь, что у Вас достаточно топлива для предполагаемой поездки.

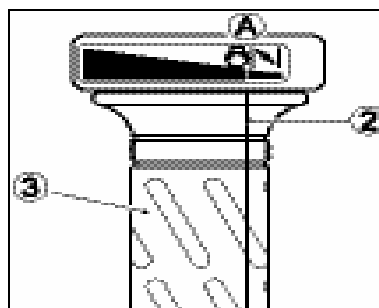
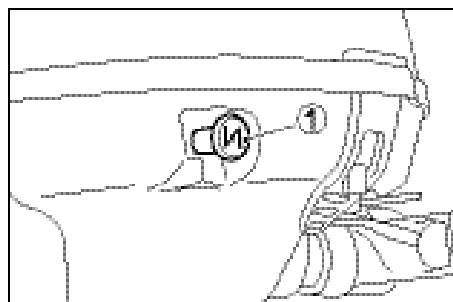
### ЗАМЕЧАНИЕ!

Если двигатель не заводится, проверьте, установлен ли ключ аварийной остановки. Двигатель не заведется, если

*ключ аварийной остановки не зафиксирован на месте.*

1. При непрогретом двигателе: Полностью вытяните рычаг подсоса. Установите стрелку (2) на ручке управления газом (3) в положение (A).

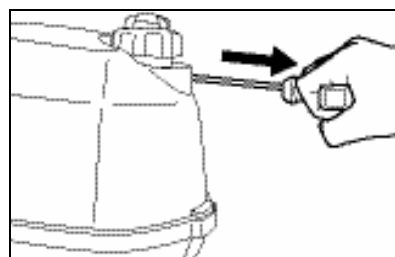
Если двигатель прогрет: Установите стрелку на ручке управления газом (2) в положение (A). Не используйте подсос.



### ЗАМЕЧАНИЕ!

Вы можете воспользоваться подсосом при запуске прогретого мотора. Если прогретый мотор не заводится, следуйте инструкциям по запуску непрогретого мотора.

2. Возьмитесь за ручку стартера и медленно потяните, пока не почувствуете сопротивление. Затем резко дерните, чтобы завести мотор. Не бросайте ручку стартера, а позвольте ей медленно вернуться в исходное положение.



### **ОСТОРОЖНО!**

На данной модели мотора отсутствует защита от запуска при включенной передаче. Если не установлена нейтральная передача, мотор может неожиданно завестись. Что может привести к серьезным повреждениям. **Никогда не дергайте ручку стартера на заведенном моторе. Это может повредить его.**

3. После запуска при помощи ручки управления газом установите минимальные обороты.
4. Уберите подсос.

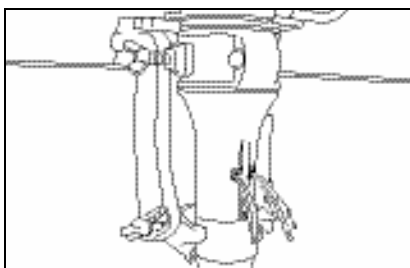
#### **ЗАМЕЧАНИЕ!**

*В холодную погоду Вы можете оставить подсос на более длительное время, чтобы прогреть двигатель.*

5. Прогрейте двигатель в течение 5 минут.

#### **Проверка системы водяного охлаждения**

После запуска мотора из контрольного отверстия должна вытекать вода. Это означает, что водяной насос и система охлаждения работают нормально. Если вы заметили, что из отверстия вода не вытекает, немедленно заглушите мотор и обратитесь за консультацией к Дилеру SUZUKI.



#### **ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ!**

**Никогда не эксплуатируйте мотор, если вода не вытекает из отверстия, это может привести к серьезным повреждениям мотора.**

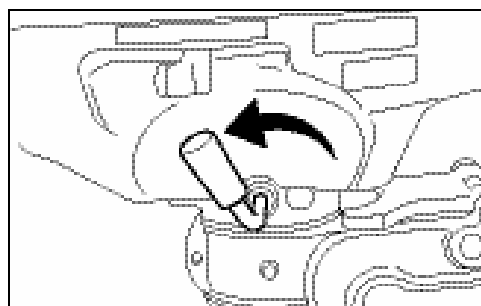
#### **Аварийный запуск**

Если система зажигания неисправна, а Вам необходимо срочно завести мотор, Вы можете применить метод аварийного запуска.

### **!ОСТОРОЖНО**

**При аварийном запуске не дотрагивайтесь до электрических компонентов. Контакт с ними может повлечь серьезный электрический удар.**

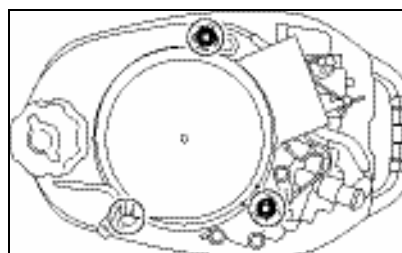
1. Включите нейтральную передачу.



### **ОСТОРОЖНО!**

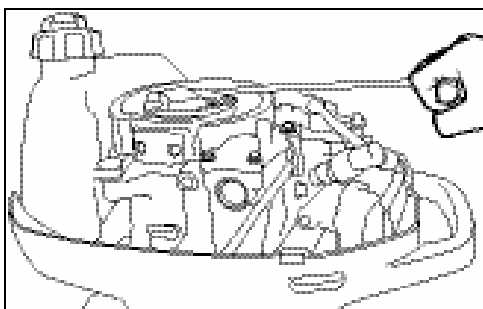
На данной модели мотора отсутствует защита от запуска при включенной передаче. Если не установлена нейтральная передача, мотор может неожиданно завестись. Что может привести к серьезным повреждениям.

2. Снимите капот.
3. Отвинтите болты, удерживающие катушку стартерного устройства.



4. Снимите стартерное устройство. Плотнo закрепите топливный бак, используя снятые болты стартерного устройства.
5. На одном конце запасной стартерной веревки завяжите узел. Другой конец обвяжите вокруг ручки отвертки.

6. Конец веревки с узлом прикрепите к шкиву за специальную выемку и обмотайте веревку вокруг шкива по часовой стрелке.
7. Установите ключ аварийной остановки.
8. После того, как вы выполните действия, описанные в процедуре нормального запуска двигателя, резко дерните за веревку, чтобы завести мотор.



### **ОСТОРОЖНО!**

После аварийного запуска двигателя не устанавливайте на место крышку стартерного устройства и капот, иначе Вы можете получить травму. Во время работы мотора не подносите близко руки, волосы или одежду. Отремонтируйте мотор как можно быстрее. Не используйте часто прием аварийного запуска мотора.

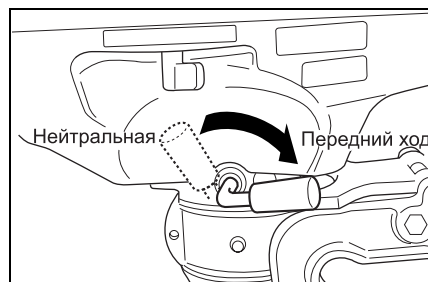
### **Переключение передач и управление скоростью**

### **ОСТОРОЖНО!**

Перед переключением передачи всегда устанавливайте минимальные обороты и задерживайте ручку переключения передач в нейтральном положении.

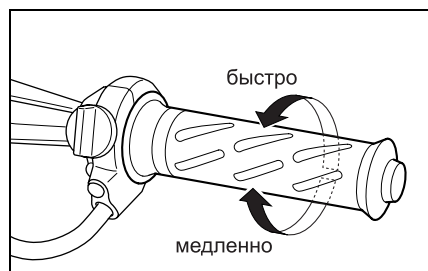
#### **Переключение передач**

Чтобы включить переднюю передачу установите ручку управления газом на минимальные обороты и плавно потяните рычаг переключения передач к себе.



### **Управление скоростью**

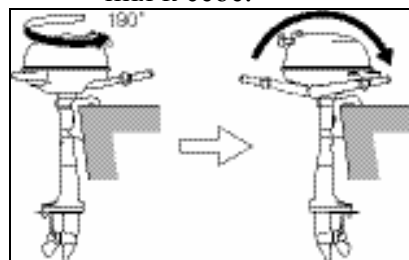
После переключения передачи управляйте скоростью путем вращения ручки управления газом.



### **Задний ход**

Чтобы установить мотор для движения задним ходом:

1. Установите ручку управления газом в положение холостого хода.
2. Поверните корпус мотора вокруг себя и перекиньте ручку управления к себе.



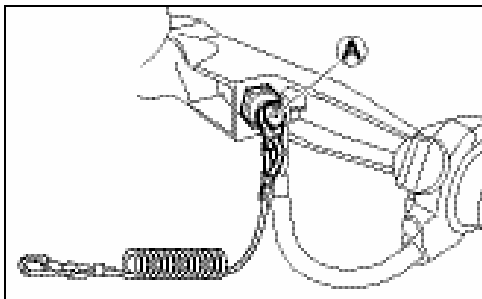
3. Управляйте мотором на небольшой скорости.

### **!ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ**

Не позволяйте мотору биться о дно при движении задним ходом. В такой ситуации удар передается непосредственно на транец и может вызвать как повреждение лодки, так и повреждение мотора.

## Остановка работы мотора

Чтобы заглушить мотор, сбросьте газ, включите нейтральную передачу, нажмите и удерживайте кнопку остановки (А) до тех пор, пока мотор не заглохнет.



### **ЗАМЕЧАНИЕ!**

*Чтобы убедиться в том, что ключ аварийной остановки работает нормально, периодически при работающем моторе выдергивайте его.*

## Швартовка

При швартовке мотор должен находиться в положении откидки, так же, как и при движении по мелководью. Это защитит его от повреждений при возможном столкновении с подводными объектами и от коррозии, если мотор не будет эксплуатироваться длительное время.

## Эксплуатация мотора на мелководье

При движении по мелководью не забудьте изменить угол наклона дейдвуда и поднять мотор выше нормального положения. Помните, что Вы должны двигаться только на небольшой скорости.

### **ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ!**

**При установке мотора в положение движения по мелководью убедитесь, что отверстие для забора воды в систему охлаждения находится под водой. Так же убедитесь, что вода льется через контрольное отверстие.**

**Не позволяйте мотору ударяться о дно водоема. Это может вызвать серьезные повреждения. Если мотор ударился о дно, немедленно поднимите его и осмотрите на предмет поломки.**

## Эксплуатация мотора в соленой воде

После эксплуатации мотора в соленой воде необходимо промыть мотор в чистой пресной воде в соответствии с указаниями, приведенными в разделе «Промывка водяных каналов». Если Вы не промоете мотор, он может быть поврежден коррозией, что сократит срок его службы.

## Эксплуатация мотора при низких температурах

При эксплуатации мотора при низких температурах обязательно следите за тем, что бы нижняя часть мотора была постоянно погружена в воду.

После извлечения мотора из воды, подержите в вертикальном положении, до тех пор, пока вода полностью не вытечет из системы охлаждения.

### **!ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ**

**Если при минусовой температуре вынуть мотор из воды на длительное время, то вода, оставшаяся в системе охлаждения, замерзнет и расширится, что вызовет повреждение мотора.**

## СНЯТИЕ МОТОРА С ТРАНЦА И ТРАНСПОРТИРОВКА

### Снятие мотора с транца

1. Убедитесь, что мотор заглушен.
2. Поверните топливный кран вправо.
3. Убедитесь, что крышка встроенного топливного бака и вентиляционный клапан плотно закручены.
4. Слейте бензин из карбюратора. Для этого:
  - (1) Снимите капот мотора.
  - (2) Ослабьте сливной винт карбюратора и слейте из карбюратора бензин в подходящую емкость.

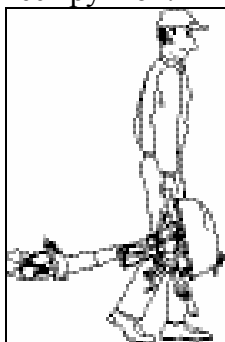




## **ОСТОРОЖНО!**

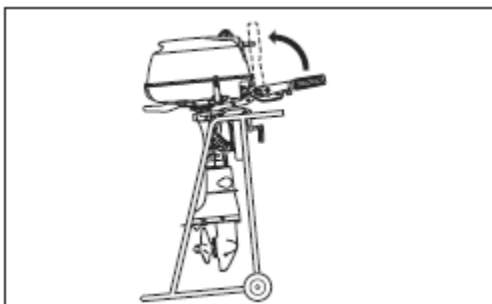
Для хранения слитого бензина используйте только специально предназначенные для этого емкости.

- (3) После слива бензина, закрутите сливной винт карбюратора.
5. Ослабьте транцевые болты.
6. Снимите мотор с транца.
7. Удерживайте некоторое время мотор в вертикальном положении, чтобы слить воду из его нижней части.
8. Для переноски мотора, воспользуйтесь ручкой.



### **Транспортировка мотора**

Транспортировать мотор можно в вертикальном или горизонтальном положении.

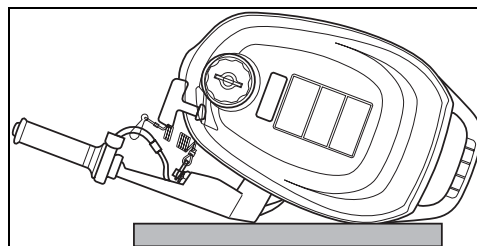
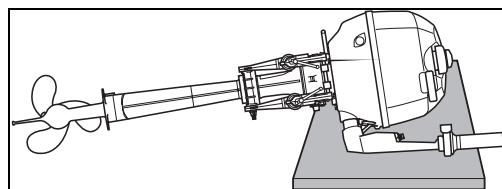


#### **Вертикальная транспортировка.**

Поднимите румпель и закрепите мотор на стойке при помощи транцевых болтов.

#### **Горизонтальная транспортировка**

Поднимите румпель и уложите мотор на левую сторону, подложив под него защитный футляр, как показано на рисунке.



### **!ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ**

Не оставляйте мотор в любой из позиций, показанных на рисунке. Поскольку масло может попасть в цилиндр, что приведет к серьезной поломке мотора.

**НЕПРАВИЛЬНО!**



Не кладите мотор в вертикальное положение прежде, чем полностью высохнет система охлаждения. Вода может попасть в цилиндр, что приведет к сбоям в работе мотора.

### **!ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ**

Следите за тем, что бы при транспортировке или хранении нижняя часть мотора не располагалась на уровне выше капота. Иначе вода может попасть в головку блока цилиндров, что приведет к поломке мотора.

## ОСМОТР И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ МОТОРА

| Интервал                              | 20 ч<br>или<br>1 месяц | 50 ч<br>или<br>3 месяца | 100 ч<br>или<br>6 месяцев | 200 часов<br>или 12 ме-<br>сяцев |
|---------------------------------------|------------------------|-------------------------|---------------------------|----------------------------------|
| Сост. части                           |                        |                         |                           |                                  |
| Свечи зажигания                       | -                      | -                       | I                         | R                                |
| Топливопровод и вентиляция<br>картера | I                      | I                       | I                         | I                                |
|                                       | *Замена каждые 2 года  |                         |                           |                                  |
| Масло                                 | R                      | -                       | R                         | R                                |
| Смазка редуктора                      | R                      | -                       | R                         | R                                |
| Смазка                                | -                      | I                       | I                         | I                                |
| Цинковые аноды                        | -                      | I                       | I                         | I                                |
| *Топливный фильтр                     | -                      | I                       | I                         | I                                |
| *Угол зажигания                       | -                      | -                       | -                         | I                                |
| *Карбюратор                           | I                      | -                       | I                         | I                                |
| *Обороты холостого хода               | I                      | -                       | -                         | I                                |
| *Зазор клапанов                       | I                      | -                       | -                         | I                                |
| *Водяной насос                        | -                      | -                       | -                         | I                                |
| *Крыльчатка водяного насоса           | -                      | -                       | -                         | R                                |
| *Болты и гайки*                       | T                      | -                       | T                         | T                                |
| *Гайка и шпилька винта                | I                      | -                       | I                         | I                                |

I- Проверьте, очистите, настройте, смажьте или замените при необходимости  
T- Затяните  
R- Замените

**!ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ**  
**SUZUKI** рекомендует, чтобы об-  
служивание и ремонт частей, отме-  
ченных символом \* производили  
только авторизованные Дилеры  
**SUZUKI**.

**!ОСТОРОЖНО**

От того, как тщательно Вы следите  
за своим мотором, зависит безопас-  
ность Вас и Ваших пассажиров.  
**Не пытайтесь самостоятельно осу-  
ществлять техническое обслужива-  
ние мотора, если у Вас нет необхо-  
димого опыта и навыков. Вы може-  
те получить травму или повредить  
мотор.**

### **!ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ**

Частота обслуживания мотора, указанная в таблице рекомендуется для моторов, эксплуатируемых в нормальных условиях. Если мотор эксплуатируется в суровых условиях, необходимо производить обслуживание чаще.

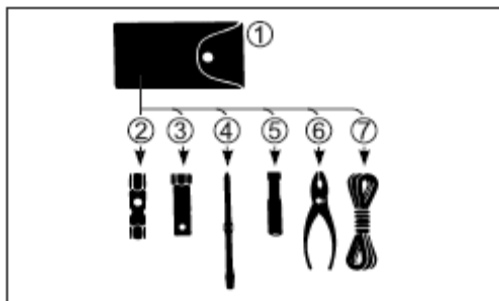
Используйте только оригинальные запасные части SUZUKI. Использование любых других запасных частей и аксессуаров может аннулировать гарантию.

### **Набор инструментов**

Набор инструментов поставляется вместе с подвесным мотором. Всегда держите набор инструментов на борту Вашей лодки, следите, чтобы все инструменты были в наборе.

В набор входят:

1. Сумка для инструментов
2. 10x12 гаечный ключ
3. 21 мм гаечный ключ
4. Сменная насадка для отвертки
5. Ручка отвертки
6. Плоскогубцы
7. Веревка для аварийного запуска



### **Свечи**

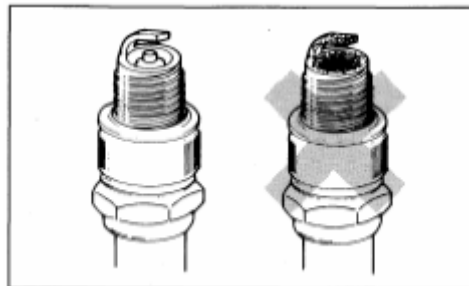
Ваш подвесной мотор комплектуется следующими стандартными свечами:

Стандартная свеча – NGK CR6HSA

### **!ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ**

Используйте только свечи зажигания резисторного типа. Свечи другого типа могут создать помехи электронному зажиганию, вызывая перебои в его работе и создавая помехи для электрического оборудования и аксессуаров.

Исправная свеча имеет бледно-коричневый цвет. Если стандартная свеча не устраивает Вас, проконсультируйтесь с Вашим Дилером SUZUKI.

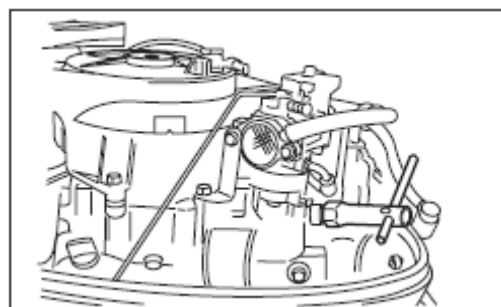


### **!ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ**

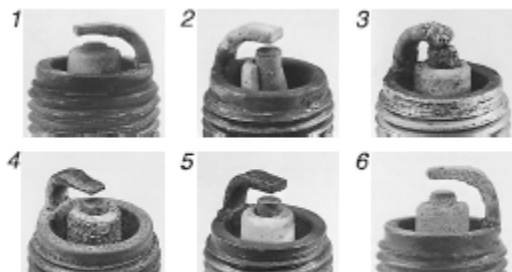
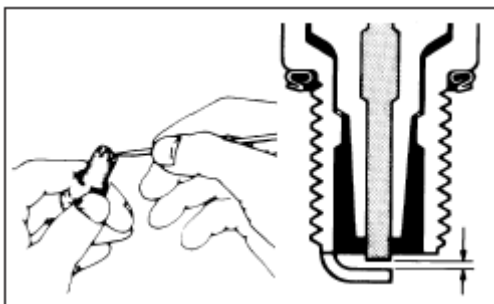
Если диэлектрик свечи зажигания приобрел белую или черную окраску, это свидетельствует о том, что мотор может быть неправильно настроен или свечи неправильно установлены.

Перед тем как установить свечи какой либо фирмы на свой мотор, проконсультируйтесь с Дилером SUZUKI. Установка свечей, не подходящих к Вашему мотору может привести к различным повреждениям.

Чтобы установить свечу зажигания, вверните ее вручную как можно глубже и затяните при помощи гаечного ключа. Не закручивайте свечу слишком сильно и прокручивайте ее, это может повредить цилиндр.



Для поддержания сильной искры Вы должны чистить и менять свечи в соответствии с графиком. Удаляйте следы нагара со свечей при помощи жесткой металлической щетки или специального очистителя свечей. Помните, что зазор в свече должен быть 0.7-0.8 мм.



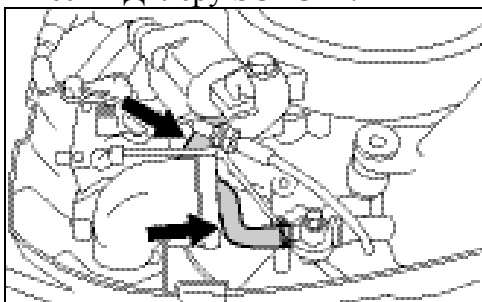
1. Сильная изношенность
2. Поломка
3. Заплавление
4. Эрозия
5. Желтые вкрапления
6. Окисление

### **!ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ**

Если свеча выглядит так, как указано на одной из картинок выше, замените ее на новую. В противном случае возрастет расход топлива, возникнут проблемы с запуском двигателя и другие проблемы.

### **Топливная система и система вентиляции картера**

Регулярно производите осмотр топливопровода и системы вентиляции картера на предмет протечек, трещин, вздутий или других повреждений. Поврежденный топливопровод и система вентиляции картера должны быть немедленно заменены. Для замены топливопровода обратитесь к Дилеру SUZUKI.



### **!ОСТОРОЖНО**

Утечка топлива взрывоопасна и может привести к серьезным травмам. При наличии, трещин, потертостей, порезов на топливопроводе, немедленно обратитесь в авторизованный сервисный центр SUZUKI.

### **!ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ**

Примите все возможные меры для того, чтобы предотвратить попадание воды в топливную систему.

### **Моторное масло**

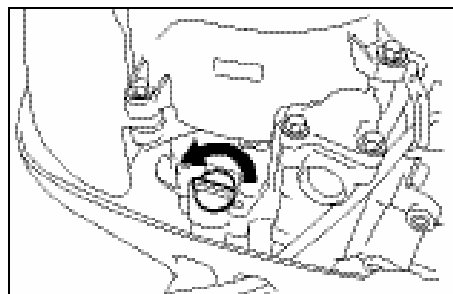
### **!ОСТОРОЖНО**

Перед проведением любых работ с моторным маслом заглушите мотор!

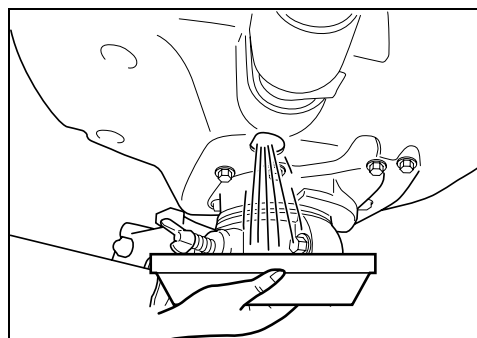
### **Замена моторного масла**

Замена масла производится только на прогретом двигателе.

1. Установите мотор в вертикальное положение и снимите капот.
2. Открутите пробку масляного бака.



3. Установите емкость для слива масла.
4. Открутите винт для слива масла и снимите прокладку и слейте масло.



5. После того как все масло стечет, становите новую прокладку и закрутите винт.

**!ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ**  
Не используйте прокладки повторно.

6. Залейте рекомендованное масло до верхнего уровня.

**Количество масла: 0.38 литра**

7. Проверьте уровень масла.



8. Закрутите пробку масляного бака.

### **!ОСТОРОЖНО**

Температура моторного масла может быть очень высокой! Таким образом, Вы рискуете обжечься. Перед тем как отвинтить пробку масляного бака, дайте маслу внутри остыть.

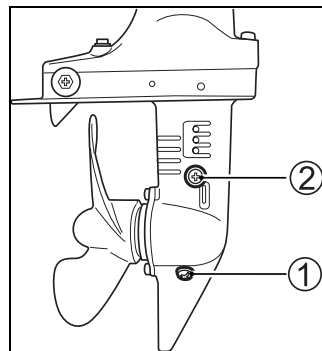
Моторное масло опасно для здоровья. Держите отработанное моторное масло подальше от детей и животных. Длительные контакты такого масла с кожей могут вызвать риск заражения раком кожи.

### **Смазка редуктора**

Для проверки уровня масла в редукторе открутите винт верхнего уровня и посмотрите в отверстие. Уровень масла должен быть на нижней границе отверстия. Если уровень масла ниже – добавьте рекомендованного масла до достижения необходимого уровня. Затем вставьте и сильно закрутите винт.

### **Замена масла**

1. Убедитесь, что мотор находится в вертикальном положении. Подставьте емкость для слива отработанного масла.
2. Поочередно отверните винты (1) и (2).



3. После того, как масло полностью стечет, аккуратно залейте новое масло через нижнее отверстие до тех пор, пока оно не появится в верхнем отверстии. Вам потребуется примерно 190 мл масла.
4. Быстро установите на место и заверните сначала нижний, а затем верхний винт.

### ***!ЗАМЕЧАНИЕ***

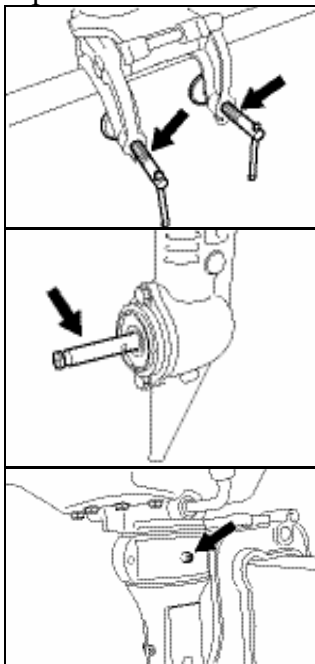
*Чтобы избежать недолива редукторного масла, проверьте уровень редукторного масла через 10 минут после проведения процедуры, описанной в 4 пункте. Если масла недостаточно, долейте его.*

### **!ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ**

Не эксплуатируйте мотор, если вода попала в редуктор. Это может привести к механическим повреждениям. При смешивании с водой, редукторное масло приобретает молочный окрас. Если Вы заметили, что вода попала в редуктор, обратитесь в сервисный центр SUZUKI.

## Смазка

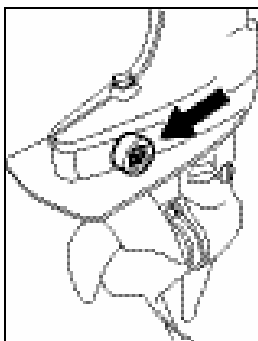
Смазка важна для стабильной работы и долговечности каждой детали мотора. В таблице внизу места смазки указаны стрелками.



## Цинковые аноды и провода заземления

### Аноды

Мотор защищен от внешней коррозии цинковыми анодами. Аноды управляют электролизом и предотвращают коррозию частей мотора. Периодически осматривайте аноды и заменяйте их в случае, если 2/3 поверхности уничтожено коррозией.



## **!ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ**

Если цинковый анод не подходит к мотору или полностью уничтожен коррозией, то алюминиевые части мотора не защищены от коррозии и будут повреждены водой и солью.

Не красьте цинковые аноды, поскольку окрашенные аноды теряют свои свойства.

## **ПРОМЫВКА КАНАЛОВ СИСТЕМЫ ВОДЯНОГО ОХЛАЖДЕНИЯ**

После эксплуатации мотора в илистой, грязной или соленой воде необходимо промыть водяные каналы и поверхность мотора чистой пресной водой.

В противном случае, водяные каналы могут подвергнуться коррозии, что значительно сократит срок службы мотора.

Для промывки водяных каналов выполните следующую операцию:

## **!ОСТОРОЖНО**

Не запускайте двигатель в закрытом помещении. Выхлопные газы содержат вредные для здоровья вещества.

Убедитесь, что мотор находится на нейтральной передаче.

Убедитесь, что мотор надежно закреплен.

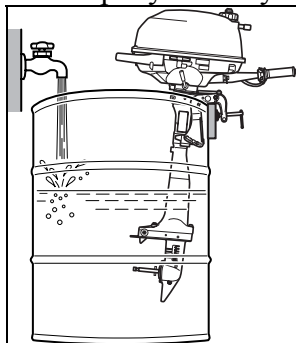
Уберите детей и домашних животных на безопасное расстояние.

## **!ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ**

Никогда не запускайте двигатель, если в системе водяного охлаждения нет воды. Водяной насос может выйти из строя уже через 15 секунд работы при таких условиях.

SUZUKI настоятельно рекомендует, чтобы для промывки водяных каналов, вы использовали специальное оборудование, доступное в розничной продаже у Вашего Дилера.

1. Установите нейтральную передачу.
2. Снимите винт.
3. Установите мотор в большую емкость с водой. Например в 200 литровую бочку.



4. Наполните емкость чистой пресной водой, как показано на картинке.
5. Запустите мотор и оставьте его поработать на холостом ходу в течение 5 минут. Это вымоет соленую воду из системы охлаждения.
6. Заглушите мотор и выньте его из емкости. Подержите мотор некоторое время в вертикальном положении, чтобы стекла вода. Установите винт.
7. Протрите поверхность мотора и нанесите слой автомобильного воска.

## ЗАТОПЛЕННЫЙ МОТОР

Мотор, который был случайно затоплен, должен быть немедленно извлечен из воды для предотвращения коррозии. Для этого выполните следующие действия:

1. Вытащите мотор из воды как можно скорее.
2. Вымойте его тщательно в пресной воде, чтобы удалить соль, грязь и водоросли.
3. Удалите свечи. Слейте воду из цилиндров через свечные отверстия, повернув несколько раз маховик.
4. Проверьте, не попала ли вода в моторное масло. Если обнаружено присутствие воды, выкрутите винт

из отверстия для слива масла и слейте масло.

5. Просушите топливопровод и карбюратор.
6. Залейте моторное масло в мотор через свечные отверстия. Проверните маховик несколько раз так, так чтобы масло покрыло поверхности внутренних частей.

### **!ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ**

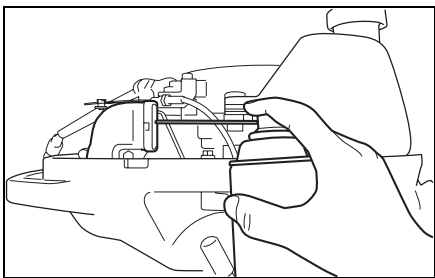
**Если при проворачивании коленвала мотора вы почувствовали сопротивление или трение не пытайтесь завести мотор до тех пор, пока его не осмотрят технические специалисты авторизованного Дилера SUZUKI.**

7. Предоставьте мотор для осмотра Дилеру так быстро, как это возможно.

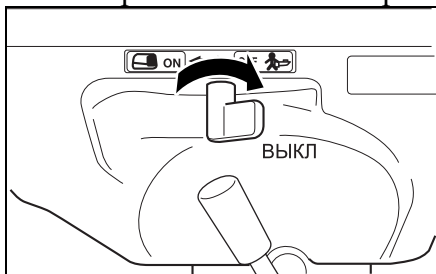
## ХРАНЕНИЕ МОТОРА

При хранении мотора длительное время рекомендуем отдать мотор официальному Дилеру SUZUKI. Однако если Вы решили подготовить мотор для хранения самостоятельно, выполните следующие действия:

1. Смените редукторное масло.
2. Смените моторное масло.
3. Залейте в топливный бак антикоррозийные присадки в соответствии с инструкцией, приложенной к присадке.
4. Промойте каналы водяного охлаждения.
5. Дайте мотору поработать в течение нескольких минут при режиме 1500 об/мин. чтобы присадка попала в топливную систему.
6. Распылите масло в воздухозаборное отверстие, пока двигатель не начнет «смолить».



7. Заглушите двигатель. Выключите воду и отсоедините шланг.
8. Открутите свечи и распылите масло в свечные отверстия. Поверните стартер несколько раз так, так что бы масло покрыло поверхности внутренних частей. Установите свечи на место.
9. Поверните топливный кран влево.



10. Смажьте остальные части в соответствии с инструкцией, приведенной в разделе «Смазка».
11. Покройте поверхность воском, если есть повреждения лакокрасочного покрытия – закрасьте поверхность перед нанесением воска.

### **!ОСТОРОЖНО**

Держите руки, волосы и одежду подальше от работающего двигателя.

### **!ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ**

Никогда не запускайте двигатель, если в системе водяного охлаждения нет воды. Водяной насос может выйти из строя уже через 15 секунд работы при таких условиях.

## **ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПОСЛЕ КОНСЕРВАЦИИ**

Когда Вы берете мотор после хранения, выполните следующую процедуру:

1. Тщательно очистите свечи. Замените при необходимости.
2. Проверьте уровень масла в редукторе. При необходимости долейте.
3. Смажьте все движущиеся части.
4. Проверьте уровень масла в моторе.
5. Очистите мотор и покройте воском все окрашенные поверхности.



## ДИАГНОСТИКА НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Это руководство по диагностике неисправностей поможет Вам обнаружить причину и устранить наиболее часто встречающиеся неисправности.

### **!ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ**

**Неправильное устранение неисправности может привести к более серьезной поломке мотора. Неправильная замена запчастей или неправильная настройка могут больше навредить двигателю, чем починить его. Такие повреждения не являются гарантийными.**

**Если Вы не уверены в том, что правильно обнаружили причину поломки или в том, что сможете ее квалифицированно исправить – обратитесь к Дилеру SUZUKI.**

#### **Мотор не заводится:**

- Ключ аварийной остановки не установлен на месте.
- Топливный бак пуст.
- Топливный шланг поврежден.
- Свечи неисправны.

#### **Двигатель нестабильно работает на холостых оборотах или глохнет:**

- Топливный шланг поврежден.
- Свечи неисправны.

#### **Двигатель не набирает скорость:**

- Подключено слишком много дополнительного оборудования.
- Винт поврежден.
- Винт неправильно установлен.

#### **Двигатель слишком сильно вибрирует:**

- Двигатель неправильно закреплен на транце, отсутствуют крепежные болты.
- За винт намотаны водоросли, сеть и т.д.
- Винт поврежден.

#### **Двигатель перегревается:**

- Отверстие для забора воды в систему охлаждения заблокировано.
- Подключено слишком много дополнительного оборудования.
- Винт неправильно установлен.

## СПЕЦИФИКАЦИИ

|   | <b>DF 2.5</b>              |
|---|----------------------------|
| Тип двигателя                           | 4 – х тактный              |
| Количество цилиндров                    | 1                          |
| Диаметр цилиндров                       | 68 см куб.                 |
| Максимальная мощность                   | 1.8 кВт (2.5 л.с.)         |
| Максимальные рабочие обороты            | 5 250-5 750 об. мин.       |
| Система зажигания                       | SUZUKI PEI                 |
| Смазка двигателя                        | Трохоидный топливный насос |
| Количество масла                        | 0.38 л                     |
| Количество редукторной смазки           | 60 см. куб. (мл)           |
| Вместимость встроенного топливного бака | 1.0 литра                  |



## ПАСПОРТ

Модель мотора: SUZUKI \_\_\_\_\_  
Заводской (серийный) номер: \_\_\_\_\_  
Мощность, л.с.: \_\_\_\_\_  
Дата продажи: \_\_\_\_\_  
Организация-продавец: \_\_\_\_\_  
М.П.

Гарантийный срок – 12 последовательных месяцев со дня продажи.

### ИНФОРМАЦИЯ О ВЛАДЕЛЬЦЕ

ФИО: \_\_\_\_\_  
Адрес: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

---

#### ОТРЫВНАЯ ЧАСТЬ (остается у организации-продавца)

Я, \_\_\_\_\_ приобрел мотор Suzuki с  
серийным номером \_\_\_\_\_ .

Комплектность и работоспособность двигателя мною проверена. Инструкцию по эксплуатации на русском языке получил. **Претензий не имею.**

С основными мерами предосторожности, правилами эксплуатации **ознакомлен.**

О необходимости регулярного технического обслуживания согласно п. «Осмотр и Техническое обслуживание мотора» настоящей инструкции **предупрежден.**

**В случае несоблюдения правил эксплуатации и сроков проведения технического обслуживания мотора, организация-продавец оставляет за собой право отказать в гарантийном обслуживании мотора.**

\_\_\_\_\_ (\_\_\_\_\_)

Дата: \_\_\_\_\_